Anerkennung
Approval

von Bauteilen und Systemen
of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Atral Security SAS
140 rue du Pré de l'Horme
38926 CROLLES CEDEX
FRANCE

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) / valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) / valid until (dd.mm.yyyy)
H 115002	8	19.10.2023	18.10.2027

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Funk Bedien- und Anzeigeteil/ Wireless control and indication panel
SH630AX / SH640AX

Verwendung / Use

in Home-Gefahren-Managementsystemen /

in Home-Alarm-Managementsystems

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 3438:2013-07

Köln, den 20.05.2023

Dr. Reinermann
Geschäftsführer /
Managing Director

i. V. Grundmann
Leiter der Zertifizierungsstelle /
Head of Certification Body

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz-und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle - mitsamt den erforderlichen Unterlagen — unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

DAkkS Deutsche Akkreditierungsstelle D-ZE-11149-01-01

Anlage / Enclosure 1 **Seite / Sheet 1**

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. H 115002 vom/ dated 20.05.2023

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Funk Bedien- und Anzeigeteil bestehend aus: - Zentrale in Kunststoffgehäuse mit Montageplatte HW/SW entsprechend Anlage 2 - Lithiumbatterie 2x(3V 2,4 Ah) - RFID-Tag - Wandabdichtungen	BH630AX / BH640AX RXU02X		
Wireless control and indication panel consisting of: - Zentrale in Kunststoffgehäuse mit Montageplatte HW/SW according to Enclosure 2 - Lithiumbatterie 2x(3V 2,4 Ah) - RFID-Tag - Wall sealing	BH630AX / BH640AX RXU02X		

Anlage / Enclosure 2 **Seite / Sheet 1**

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. H 115002 vom/ dated 20.05.2023

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Anleitung SH630AX	VdS Hinweise zur Installation	03/2015	35
Index technische Zeichnung Gehäuseteil bestehend aus:	756066 C	14.01.2014	1
- Auflistung der Änderungen	62756066	14.01.2014	1
- Auflistung der Versionen	13756066 C	02.05.2013	1
- Technische Zeichnung	77290152 B	16.05.2012	1
- Technische Zeichnung	72260525 B	04.11.2011	1
Index technische Zeichnung Sabotageschaltfeder bestehend aus:	655209 A	04.06.2012	1
- Auflistung der Änderungen	62655209	04.06.2012	1
- Auflistung der Versionen	13655209 A	04.06.2012	1
- Technische Zeichnung	70250362 A	12.10.2011	1
Technische Zeichnung	P2608 G 65536600 A	14.10.2011	1
Index Stückliste, Schaltplan, Bestückungsplan bestehend aus:	900A24 B	07.01.2015	1
- Auflistung der Änderungen	900A84_MDF G	03.10.2017	2
- Stückliste	900A84 G 00525028	03.10.2017	1
- Stückliste	CMSA84 G 00525027	03.10.2017	9
- Stückliste	3SPRZ0188 A 00542473	03.10.2017	1
- Hinweise zur Fertigung	900A84_PRO B	19.09.2016	2
- Platinenabmessungen	3TPCZ0273 B	01.10.2015	2
- Bestückungsplan	3TPCZ0273 B	30.09.2015	4
- Schaltplan	3TPCZ0273 B	13.05.2015	6
Index technische Zeichnung Platine bestehend aus:	3TPCZ 0106 E	12.03.2014	1
- Auflistung der Änderungen	62PCZ0106	11.03.2014	1
- Hinweise zur Fertigung	3TPCZ0273B	30.09.2015	2
- Platinenlayout	3TPCZ0273B	01.10.2015	7
- Platinenabmessungen	3TPCZ0273B	30.09.2015	2
Index technische Zeichnung Gehäuseteil bestehend aus:	756069 A	30.04.2013	1
- Auflistung der Änderungen	62756069	30.04.2013	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. H 115002 vom/ dated 20.05.2023

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
- Auflistung der Versionen	13756069 A	30.04.2013	1
- Technische Zeichnung	77290153 A	11.10.2012	1
- Technische Zeichnung	72260515 A	13.01.2012	1
- Technische Zeichnung	72260517 A	10.11.2011	1
Index technische Zeichnung	655243 A	03.05.2013	1
Gehäuseteil bestehend aus:			
- Auflistung der Änderungen	6265524300A	03.05.2013	1
- Auflistung der Versionen	13655243 A	03.05.2013	1
- Technische Zeichnung	72260516 A	09.11.2011	1
Index technische Zeichnung	756067 A	03.05.2013	1
Gehäuseteil bestehend aus:			
- Auflistung der Änderungen	62756067	03.05.2013	1
- Auflistung der Versionen	13756067 A	02.05.2013	1
- Technische Zeichnung	77290154 A	11.10.2012	1
- Technische Zeichnung	77290155 A	11.10.2012	1
- Technische Zeichnung	72260519 A	09.11.2011	1
- Technische Zeichnung	72260520 A	08.11.2011	1
- Technische Zeichnung	7665523900A	19.11.2012	1
- Technische Zeichnung	7665523901A	19.11.2012	1
Index technische Zeichnung	655246 A	06.05.2013	1
Gehäuseteil bestehend aus:			
- Auflistung der Änderungen	62655246	06.05.2013	1
- Auflistung der Versionen	13655246 A	06.05.2013	1
- Technische Zeichnung	72260530 A	10.01.2012	1
Index technische Unterlagen	3TENZ0004 A	29.05.2013	1
Batterie bestehend aus:			
- Auflistung der Änderungen	62TENZ0004A	29.05.2013	1
- Technische Zeichnung	77290162/A	22.05.2013	1
- Technische Zeichnung	78280099 A	29.05.2013	1
Anleitung SH640AX	805090/C	01/2015	16
Index technische Zeichnung	756068 A	06.05.2013	1
Gehäuseteil bestehend aus:			
- Auflistung der Änderungen	62756068	06.05.2013	1
- Auflistung der Versionen	13756068 A	06.05.2013	1
- Technische Zeichnung	77290158 A	30.11.2011	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. H 115002 vom/ dated 20.05.2023

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Index technische Zeichnung	756066 C	14.01.2014	1
Gehäuseteil bestehend aus:			
- Auflistung der Änderungen	62756066	02.05.2013	1
- Auflistung der Versionen	13756066 C	02.05.2013	1
- Technische Zeichnung	77290152 B	16.05.2012	1
- Technische Zeichnung	72260525 B	04.11.2011	1
Index Stückliste, Schaltpläne	900A23 C	10.07.2015	1
bestehend aus:			
- Auflistung der Änderungen	900B85_MDF	21.11.2016	1
- Stückliste	900B85 B 00576550	21.11.2016	1
- Stückliste	CMSB85 B 00576551	21.11.2016	11
- Stückliste	3SPRZ0188A 00542473	21.11.2016	1
- Stückliste	3SPRZ0173A 00525403	21.11.2016	1
- Hinweise zur Fertigung	900B85_PRO A	02.09.2016	3
- Abmessungen	3TPCZ0273B	01.10.2015	2
- Bestückungsplan	3TPCZ0273B	30.09.2015	4
- Schaltplan	3TPCZ0273B	13.05.2015	6
Index Platinenlayout	3TPCZ 0106 E	12.03.2014	1
bestehend aus:			
- Auflistung der Änderungen	62PCZ0106	11.03.2014	1
- Hinweise zur Fertigung	10PCZ0106 E	11.03.2014	3
- Platinenlayout	3tpcz0106e	11.03.2014	7
- Bohrplan	40PCZ0106 E	11.03.2014	2
- Abmessungen	45PCZ0106 E	11.03.2014	2
Index technische Zeichnung	655209 A	04.06.2012	1
Sabotageschaltfeder			
bestehend aus:			
- Auflistung der Änderungen	62655209	04.06.2012	1
- Auflistung der Versionen	13655209 A	04.06.2012	1
- Technische Zeichnung	70250362 A	12.10.2011	1
Index technische Zeichnung	655380 A	05.07.2013	1
Gehäuseteil bestehend aus:			
- Auflistung der Änderungen	62655380	05.07.2013	1
- Auflistung der Versionen	13655380 A	04.07.2013	1
- Technische Zeichnung	72260558 A	29.03.2013	1
Index technische Zeichnung	655265 A	25.05.2012	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. H 115002 vom/ dated 20.05.2023

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Gehäuseteil bestehend aus:			
A uflistung der Änderungen	62655265	22.05.2013	1
- Auflistung der Versionen	13655265 A	22.05.2013	1
- Technische Zeichnung	72260529 A	20.12.2011	1
Index Datenblatt Lautsprecher bestehend aus:	500791 C	07.07.2006	1
- Auflistung der Änderungen	62500791	06.01.2010	1
- Datenblatt	59500791 B	01.04.2008	1
- Stückliste			
Index technische Zeichnung	756069 A	30.04.2013	1
Gehäuseteil bestehend aus:			
- Auflistung der Änderungen	62756069	30.04.2013	1
- Auflistung der Versionen	13756069 A	30.04.2013	1
- Technische Zeichnung	77290153 A	11.10.2012	1
- Technische Zeichnung	72260515 A	13.01.2012	1
- Technische Zeichnung	72260517 A	10.11.2011	1
Index technische Zeichnung	655243 A	03.05.2013	1
Gehäuseteil bestehend aus:			
- Auflistung der Änderungen	6265524300A	03.05.2013	1
- Auflistung der Versionen	13655243 A	03.05.2013	1
- Technische Zeichnung	72260516 A	09.11.2011	1
Index technische Zeichnung	756067 A	03.05.2013	1
Gehäuseteil bestehend aus:			
- Auflistung der Änderungen	62756067	03.05.2013	1
- Auflistung der Versionen	13756067 A	02.05.2013	1
- Technische Zeichnung	77290154 A	11.10.2012	1
- Technische Zeichnung	77290155 A	11.10.2012	1
- Technische Zeichnung	72260519 A	09.11.2011	1
- Technische Zeichnung	72260520 A	08.11.2011	1
- Technische Zeichnung	7665523900A	19.11.2012	1
- Technische Zeichnung	7665523901A	19.11.2012	1
Index technische Zeichnung	655246 A	06.05.2013	1
Gehäuseteil bestehend aus:			
- Auflistung der Änderungen	62655246	06.05.2013	1
- Auflistung der Versionen	13655246 A	06.05.2013	1
- Technische Zeichnung	72260530 A	10.01.2012	1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. H 115002 vom/ dated 20.05.2023

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Index technische Zeichnung RFID Tag bestehend aus:	756071 A	31.05.2013	1
- Auflistung der Änderungen	62756071	31.05.2013	1
- Auflistung der Versionen	13756071 A	31.05.2013	1
- Technische Zeichnung	77290163 A	30.05.2013	1
Index technische Unterlagen Batterie bestehend aus:	3TENZ0004 A	29.05.2013	1
- Auflistung der Änderungen	62TENZ0004A	29.05.2013	1
- Technische Zeichnung	77290162/A	22.05.2013	1
- Technische Zeichnung	78280099 A	29.05.2013	1
Anleitung	805090/D	04/2015	20

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. H 115002 vom/ dated 20.05.2023

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Der integrierte PIR Sensor in Bedienteilvariante SH640AX ist kein Bewegungsmelder nach VdS 3438. Er darf nicht für Einbruchmeldefunktionen eingesetzt werden.
2. Bei Einsatz als Eingabeeinrichtung zur zwangsläufigen Scharf- und Unscharfschaltung nach VdS dürfen Funktionen der Einbruchmeldeanlage nur nach Authorisierung des Benutzers durch PIN Code Eingabe oder vorzeigen eines RFID-Tags ausgeführt werden.

1. The integrated PIR sensor in device design variant SH640AX is not a motion detector according to VdS 3438. It must not be used as an intrusion detector.
2. When the device is used as input device for setting and unsetting according to VdS coerciveness principle intrusion alarm functions must not be executed without entering a PIN code or presenting a RFID tag as user authentication.